

|                                                                                                                    |                                                                                               |                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   | <p align="center"><b>BEZBEDNOSNI LIST</b></p> <p align="center"><b>FITOFERT BORMAX 20</b></p> | <p>Datum izrade: 27.05.2023.<br/> Verzija: 1<br/> Datum verzije: 27.05.2023.<br/> Revizija: 1<br/> Datum revizije: 10.07.2025.</p> |
| Bezbednosni list izrađen u skladu sa Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista ("Sl.glasnik RS", br.100/11, 11/24) |                                                                                               |                                                                                                                                    |

## POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i privrednog društva/ preduzetnika

### Podpoglavlje 1.1. Identifikator proizvoda

Trgovački naziv:

**FITOFERT BORMAX 20**

Sadrži:

Dinatrijum oktaborat tetrahidrat

### Podpoglavlje 1.2. Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju

Namena proizvoda:

Profesionalna upotreba.

Identifikovani načini korišćenja hemikalije:

U poljoprivredi kao đubrivo - ishrana bilja.

Vrsta: Neorgansko đubrivo

Tip: Neorgansko đubrivo sa mikroelementima

Način korišćenja koji se ne preporučuje:

Svaka druga primena.

### Podpoglavlje 1.3. Podaci o snabdevaču bezbednosnog lista

Dalji korisnik i distributer:

Fertico d.o.o.

Adresa:

Vojvode Putnika 94a,  
22320 Indija, Republika Srbija

Broj telefona:

+38122802802

Kontakt osoba odgovorna za bezbednosni list:

e- mail: natasa.hordosi@agromarket.rs (7-15h)

### Podpoglavlje 1.4. Broj telefona sa hitne slučajeve

Centar za kontrolu trovanja – VMA 011 360-84-40 (dvadeset četiri sata, dežurni toksikolog)

Hitna pomoć (194); Vatrogasci (193); Policija (192)

## POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

### Podpoglavlje 2.1. Klasifikacija hemikalije

Klasifikacija u skladu sa Pravilnikom o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN ("Sl. Glasnik" br. 105/13, 52/17, 21/19, 40/23)

Toksično po reprodukciju, kategorija 1B

Najvažniji fizičko-hemijski efekti:

Nema podataka.

Štetni efekti po zdravlje:

Može štetno da utiče na plodnost.

Može štetno da utiče na plod.

Efekti na životnu sredinu:

Nema podataka.

|                                                                                                                    |                                                                                               |                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   | <p align="center"><b>BEZBEDNOSNI LIST</b></p> <p align="center"><b>FITOFERT BORMAX 20</b></p> | <p>Datum izrade: 27.05.2023.<br/> Verzija: 1<br/> Datum verzije: 27.05.2023.<br/> Revizija: 1<br/> Datum revizije: 10.07.2025.</p> |
| Bezbednosni list izrađen u skladu sa Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista ("Sl.glasnik RS", br.100/11, 11/24) |                                                                                               |                                                                                                                                    |

## Podpoglavlje 2.2. Elementi obeležavanja

Obeležavanje u skladu sa Pravilnikom o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN ("Sl. Glasnik" br. 105/13, 52/17, 21/19, 40/23)

Piktogrami opasnosti:



GHS08

Reč upozorenja: **OPASNO**

Opasne supstance: Dinatrijum oktaborat tetrahidrat

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Obaveštenje o opasnosti za fizičku opasnost:            | Nema podataka.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Obaveštenje o opasnosti za opasnost po zdravlje ljudi:  | H360FD Može štetno da utiče na plodnost. Može štetno da utiče na plod.                                                                                                                                                                         |
| Obaveštenje o opasnosti za opasnost po životnu sredinu: | Nema podataka.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Obaveštenje o merama predostrožnosti-prevenција:        | P201 Pribaviti posebna uputstva pre upotrebe.<br>P202 Ne rukovati proizvodom dok se prethodno ne pročitaju i razumeju sve bezbednosne mere predostrožnosti.<br>P280 Nositi zaštitne rukavice/ zaštitnu odeću/ zaštitu za oči/ zaštitu za lice. |
| Obaveštenje o merama predostrožnosti-reagovanje:        | P308+P313 U SLUČAJU izlaganja ili zabrinutosti:<br>Potražiti medicinski savet/ posmatranje.                                                                                                                                                    |
| Obaveštenje o merama predostrožnosti-skladištenje:      | P405 Skladištiti pod ključem.                                                                                                                                                                                                                  |
| Obaveštenje o merama predostrožnosti-odlaganje:         | P501 Odlaganje sadržaja/ ambalaže u skladu sa nacionalnim propisima.                                                                                                                                                                           |

## Podpoglavlje 2.3. Ostale opasnosti

Da li hemikalija ispunjava kriterijume za identifikaciju kao PBT ili vPvB:

Štetni efekti po zdravlje ljudi:

Efekti na životnu sredinu:

Hemikalija nije identifikovana kao PBT ili vPvB.

Nema dostupnih podataka.

Nema dostupnih podataka.

|                                                                                                                    |                                                                                               |                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   | <p align="center"><b>BEZBEDNOSNI LIST</b></p> <p align="center"><b>FITOFERT BORMAX 20</b></p> | Datum izrade: 27.05.2023.<br>Verzija: 1<br>Datum verzije: 27.05.2023.<br>Revizija: 1<br>Datum revizije: 10.07.2025. |
| Bezbednosni list izrađen u skladu sa Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista ("Sl.glasnik RS", br.100/11, 11/24) |                                                                                               |                                                                                                                     |

### POGLAVLJE 3: Sastav/ podaci o sastojcima

#### Podpoglavlje 3.1. Podaci o sastojcima supstance

Nije primenljivo.

#### Podpoglavlje 3.2. Podaci o sastojcima smeše

| Hemijski naziv                   | Indeksni broj REACH broj | EC broj   | CAS broj   | Klasifikacija prema CLP/GHS         | Sadržaj supstance u % |
|----------------------------------|--------------------------|-----------|------------|-------------------------------------|-----------------------|
| Dinatrijum oktaborat tetrahidrat | Nije primenljivo         | 602-894-3 | 12280-03-4 | Toks.po repr. 1B, H360FD            | ≤ 97                  |
| Borna kiselina                   | 005-007-00-2             | 233-139-2 | 10043-35-3 | Toks.po repr. 1B, H360FD<br>C≥ 5,5% | ≤ 3                   |

Klasifikacija CLP/GHS je u skladu sa Pravilnikom o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN ("Sl. Glasnik" br. 105/13, 52/17, 21/19, 40/23)

Za pune nazive skraćenica pogledati Poglavlje 16.

### POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

#### Podpoglavlje 4.1. Opis mera prve pomoći

|                   |                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Udisanje:         | Osobu izneti na čist vazduh, utopli ga i obezbediti mirovanje. Ukoliko je disanje nepravilno ili prestane, vršiti veštačko disanje. Odmah se obratiti lekaru.                                                                               |
| Kontakt sa kožom: | Osobu osloboditi kontaminirane odeće. Kontaminirane delove kože odmah oprati sa puno čiste vode i sapunom. Po potrebi zatražiti lekarsku pomoć.                                                                                             |
| Kontakt sa očima: | Ukloniti kontaktna sočiva, ukoliko postoje i ukoliko je to moguće učiniti. Oči dobro isprati sa dosta vode, uz raširene kapke. Nastaviti sa ispiranjem, najmanje 15 minuta. Odmah se obratiti lekaru (specijalisti za oči).                 |
| Gutanje:          | U slučaju ingestije, odmah se obratiti lekaru. Ne izazivati povraćanje. Preporučuje se ispiranje želuca, isključivo u zdravstvenoj ustanovi, uz prethodno urađenu zaštitu disajnih puteva da bi se sprečila aspiracija želučasnog sadržaja. |

|                                                                                                                    |                                                                                               |                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   | <p align="center"><b>BEZBEDNOSNI LIST</b></p> <p align="center"><b>FITOFERT BORMAX 20</b></p> | <p>Datum izrade: 27.05.2023.<br/> Verzija: 1<br/> Datum verzije: 27.05.2023.<br/> Revizija: 1<br/> Datum revizije: 10.07.2025.</p> |
| Bezbednosni list izrađen u skladu sa Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista ("Sl.glasnik RS", br.100/11, 11/24) |                                                                                               |                                                                                                                                    |

#### **Podpoglavlje 4.2. Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi**

Akutni: Nema dostupnih podataka.

Odloženi: Nema dostupnih podataka.

#### **Podpoglavlje 4.3. Naznačavanje potrebne hitne medicinske pomoći i posebnog tretmana**

Lekarska pomoć: Ako je potreban medicinski savet, potrebno je pokazati ambalažu ili etiketu.

Lečenje: Lečenje je simptomatsko.

**U slučaju trovanja ili pojave simptoma nakon upotrebe ovog preparata**, obavezno se javiti nadležnom lekaru i poneti ovo uputstvo. Lekar ili pacijent mogu konsultovati toksikologa u Centru za kontrolu trovanja VMA, Crnotravska 17, Beograd, tel. 011/360-84-40, radi dobijanja detaljnih informacija, stručne konsultacije i preporuka za dalji tretman zatrovanog.

### **POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara**

#### **Podpoglavlje 5.1. Sredstva za gašenje požara**

Odgovarajuća sredstva za gašenje požara: Vodeni sprej, pena otporna na alkohol, suvi prah, ugljen-dioksid (CO<sub>2</sub>).

Neodgovarajuća sredstva za gašenje požara: Gašenje se ne preporučuje jakim vodenim mlazom.

#### **Podpoglavlje 5.2. Posebne opasnosti koje potiču od supstance ili smeše**

Posebne opasnosti tokom gašenja požara: Kao rezultat termičkog razlaganja, može doći do oslobađanja štetnih gasova. Izlaganje sagorevanju ili razlaganju proizvoda može biti štetno po zdravlje.

#### **Podpoglavlje 5.3. Savet za vatrogasce**

Mere zaštite tokom gašenja požara: Izbegavati otvoreni plamen. Zabranjeno pušenje. Imati plan za vanredne situacije. U slučaju požara hladiti rezervoare za skladištenje proizvoda koji je podložan paljenju ili eksploziji. Kontaminiranu vodu od gašenja odvojeno sakupiti, i sprečiti njeno dospevanje u kanizacionu mrežu ili otpadne vode, kako ne bi došlo do zagađenja životne sredine. Ostatke od požara i kontaminiranu vodu ukloniti u skladu sa lokalnim zakonskim propisima.

Posebna zaštitna oprema za vatrogasce: U slučaju požara nositi zaštitnu odeću koja je otporna na delovanje hemijskih agenasa i aparat za disanje nezavistan od okolnog vazduha. Ne udisati eksplozivne gasove i gasove od požara.



**BEZBEDNOSNI LIST**  
**FITOFERT BORMAX 20**

Datum izrade: 27.05.2023.  
Verzija: 1  
Datum verzije: 27.05.2023.  
Revizija: 1  
Datum revizije: 10.07.2025.

Bezbednosni list izrađen u skladu sa Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista ("Sl.glasnik RS", br.100/11, 11/24)

## POGLAVLJE 6: Mere u slučaju slučajnog ispuštanja

### Podpoglavljje 6.1. Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti

Lične mere predostrožnosti:

Učesnici u sprečavanju širenja hemijskog udesa, moraju koristiti zaštitna sredstva (vidi poglavljje 8.), kako ne bi došlo do trovanja.

### Podpoglavljje 6.2. Predostrožnosti za životnu sredinu

Mere zaštite životne sredine:

U slučaju prosipanja sredstva prilikom transporta, sprečiti dalje prosipanje, mesto nezgode obeležiti znacima. Sprečiti širenje po površini vodotokova i kanizacionim sistemima, informisati nadležne institucije.

### Podpoglavljje 6.3. Metode i materijali za ograničavanje i čišćenje

Metode čišćenja:

Pokupiti prosuti sadržaj i smestiti u odgovarajuću ambalažu koja se može zatvoriti (kontejneri, burad), sprečiti prodiranje sredstva u zemlju i oticanje u vode, kako ne bi došlo do kontaminacije životne sredine, ne dozvoliti dospevanje u kanizacionu mrežu.

**Dodatni savet:** Rasut sadržaj nikada ne vraćati u kontejner za ponovnu upotrebu.

### Podpoglavljje 6.4. Upućivanje na druga poglavljja

Za informacije o kontaktu u hitnim slučajevima, videti poglavljje 1.

Za informacije o odgovarajućoj opremi za ličnu zaštitu videti poglavljje 8.

Za informacije o dodatnom tretmanu otpada, videti poglavljje 13.

## POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje

### Podpoglavljje 7.1. Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

Bezbedno rukovanje sa hemikalijom:

Proizvod ne zahteva posebne mere rukovanja. Pri rukovanju neophodno je pridržavati se opštih mera higijensko-tehničke zaštite, zaštite od požara. Držati burad zatvorenu. Izbegavati kontakt sa kožom i očima. Držati dalje od hrane i pića, kako ljudi tako i životinja. Pušenje, piće, hrana treba da su zabranjeni u zoni primene. Pranje ruku posle svakog rukovanja hemikalijom, kao i na kraju radnog dana. Kontaminiranu odeću odmah skinuti. Izbegavati kontakt sa očima i kožom.

|                                                                                                                    |                                                                                               |                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   | <p align="center"><b>BEZBEDNOSNI LIST</b></p> <p align="center"><b>FITOFERT BORMAX 20</b></p> | <p>Datum izrade: 27.05.2023.<br/> Verzija: 1<br/> Datum verzije: 27.05.2023.<br/> Revizija: 1<br/> Datum revizije: 10.07.2025.</p> |
| Bezbednosni list izrađen u skladu sa Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista ("Sl.glasnik RS", br.100/11, 11/24) |                                                                                               |                                                                                                                                    |

### Podpoglavlje 7.2. Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti

Zaštita od požara i eksplozije:

Hemikalija nije zapaljiva.

Uslovi skladištenja:

Proizvod ne zahteva posebne mere za skladištenje. Ne skladištiti u blizini izvora toplote, zračenja, električne energije. Čuvati pod ključem, van domašaja dece, u originalnoj, dobro zatvorenoj i neoštećenoj ambalaži, na tamnom hladnom i dobro provetrenom mestu, odvojeno od hrane, pića, hrane za životinje i predmeta za opštu upotrebu. Čuvati u originalnoj ambalaži.

Nekompatibilne hemikalije:

Nema dostupnih podataka.

### Podpoglavlje 7.3. Specifične krajnje upotrebe

Napomena:

Nema posebnih načina korišćenja.

## POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti/ lična zaštita

### Podpoglavlje 8.1. Kontrolni parametri

**Dinatrijum oktaborat tetrahidrat (CAS: 12280-03-4)**

#### **DNEL**

Inhalaciono - radnici

Sistemični efekti

Dugotrajno: (DNEL): 6,9 mg/m<sup>3</sup>

Inhalaciono - opšta populacija

Lokalni efekti

Dugotrajno: (DNEL): 3,5 mg/m<sup>3</sup>

Dermalno - radnici

Sistemični efekti

Dugoročno: (DNEL): 326 mg/kg telesne težine/dan

Dermalno – opšta populacija

Sistemični efekti

Dugoročno: (DNEL): 163,3 mg/kg telesne težine /dan

Oralno – opšta populacija

Sistemični efekti

Dugoročno: (DNEL): 0,81 mg/kg telesne težine /dan

#### **PNEC**

PNEC (voda)

PNEC voda (slatka voda): 2,9 mg/l

PNEC voda (morska voda): 2,9 mg/l

PNEC voda (tekuća, slatka voda): 13,7 mg/l

PNEC (zemljište)

PNEC zemljište: 5,7 mg/l

|                                                                                                                    |                                                                                               |                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   | <p align="center"><b>BEZBEDNOSNI LIST</b></p> <p align="center"><b>FITOFERT BORMAX 20</b></p> | <p>Datum izrade: 27.05.2023.<br/> Verzija: 1<br/> Datum verzije: 27.05.2023.<br/> Revizija: 1<br/> Datum revizije: 10.07.2025.</p> |
| Bezbednosni list izrađen u skladu sa Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista ("Sl.glasnik RS", br.100/11, 11/24) |                                                                                               |                                                                                                                                    |

PNEC (vazduh)  
PNEC vazduh: nije identifikovana opasnost

PNEC (STP)  
PNEC postrojenje za prečišćavanje otpadnih voda: 10 mg/l

Parametri kontrole izloženosti prema Pravilniku o preventivnim merama za bezbedan i zdrav rad pri izlaganju hemijskim materijama ("Sl. Glasnik RS" br. 106/09, 117/17, 107/21).

### Podpoglavlje 8.2. Kontrola izloženosti

|                                       |                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lična zaštita:                        | Zaštitno odelo, rukavice, maska, naočare ili štitnik za oči/ lice.                                                                                                                                                  |
| Zaštita očiju/lica:                   | Pri radu nositi odgovarajuće, dobro prijanjajuće zaštitne naočare (SRPS EN 166).                                                                                                                                    |
| Zaštita kože:                         | Pri radu nositi odgovarajuću zaštitnu odeću i obuću, koja je otporna na hemiklije (gumena ili PVC kecelja i gumene ili PVC čizme).                                                                                  |
| Zaštita ruku:                         | Pri radu nositi odgovarajuće zaštitne rukavice (od PVC-a, gume, neoprena ili nitrila) SRPS EN374. Rukavice treba promeniti kada se posumnja u izdržljivost ili ukoliko su kontaminirane iznutra ili su perforirane. |
| Zaštita disajnih organa:              | Pri radu nositi odgovarajuću zaštitnu masku za respiratorne organe tip P1 (SRPS EN143). U određenim, urgentnim situacijama je neophodno upotrebiti izolacioni aparat za disanje.                                    |
| Zaštita od termičkih opasnosti:       | Nije relevantno.                                                                                                                                                                                                    |
| Kontrola izloženosti životne sredine: | U slučaju izlivanja u spoljašnju sredinu obavestiti nadležne organe.                                                                                                                                                |
| Opšte preporuke:                      | U radnom prostoru treba imati mlaznicu za hitno ispiranje očiju i dostupne tuševe u neposrednoj blizini od potencijalnog izlaganja.                                                                                 |



**BEZBEDNOSNI LIST**  
**FITOFERT BORMAX 20**

Datum izrade: 27.05.2023.  
Verzija: 1  
Datum verzije: 27.05.2023.  
Revizija: 1  
Datum revizije: 10.07.2025.

Bezbednosni list izrađen u skladu sa Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista ("Sl.glasnik RS", br.100/11, 11/24)

## POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

### Podpoglavljje 9.1. Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima

|                                                             |                          |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Fizičko stanje:                                             | Prah, čvrsto             |
| Boja:                                                       | Bela                     |
| Miris:                                                      | Bez mirisa               |
| Tačka topljenja/ tačka mržnjenja:                           | Nema dostupnih podataka. |
| Tačka ključanja/ početna tačka ključanja i opseg ključanja: | Nema dostupnih podataka. |
| Zapaljivost:                                                | Nije zapaljivo           |
| Donja i gornja granica eksplozivnosti:                      | Nema dostupnih podataka. |
| Tačka paljenja:                                             | Nema dostupnih podataka. |
| Temperatura samopaljenja:                                   | Nije samozapaljiv.       |
| Temperatura raspadanja:                                     | Nema dostupnih podataka. |
| pH (1%):                                                    | 7 – 8,5                  |
| Kinematički viskozitet:                                     | Nema dostupnih podataka. |
| Rastvorljivost:                                             | Rastvorljivo             |
| Koeficijent raspodele u sistemu n-oktanol/ voda:            | Nema dostupnih podataka. |
| Napon pare:                                                 | Nema dostupnih podataka. |
| Gustina i/ ili relativna gustina:                           | Nema dostupnih podataka. |
| Relativna gustina pare:                                     | Nema dostupnih podataka. |
| Karakteristike čestica:                                     | Nema dostupnih podataka. |

### Podpoglavljje 9.2. Ostali podaci

Nema podataka.

## POGLAVLJE 10: Stabilnost i reaktivnost

### Podpoglavljje 10.1. Reaktivnost

Proizvod je stabilan pod preporučenim uslovima skladištenja i rukovanja (na normalnoj temperaturi i pritisku- vidi deo 7.).

### Podpoglavljje 10.2. Hemijska stabilnost

Hemijski stabilan pri preporučenim normalnim uslovima.

### Podpoglavljje 10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Ne dolazi do opasnih reakcija ako se pravilno skladišti i primenjuje.

### Podpoglavljje 10.4. Uslovi koje treba izbegavati

Nema podataka.

### Podpoglavljje 10.5. Nekompatibilni materijali

Nema podataka.

### Podpoglavljje 10.6. Opasni proizvodi razgradnje

Nema opasnih produkata razlaganja pri normalnom skladištenju. Pregrevanje može osloboditi iritirajuće pare.

|                                                                                                                    |                                                                                               |                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   | <p align="center"><b>BEZBEDNOSNI LIST</b></p> <p align="center"><b>FITOFERT BORMAX 20</b></p> | <p>Datum izrade: 27.05.2023.<br/> Verzija: 1<br/> Datum verzije: 27.05.2023.<br/> Revizija: 1<br/> Datum revizije: 10.07.2025.</p> |
| Bezbednosni list izrađen u skladu sa Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista ("Sl.glasnik RS", br.100/11, 11/24) |                                                                                               |                                                                                                                                    |

## POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

**Podpoglavlje 11.1. Podaci u vezi sa klasama opasnosti po zdravlje koje su utvrđene propisom kojim se uređuje klasifikacija, pakovanje i obeležavanje hemikalija**

### FITOFERT BORMAX 20

Akutna toksičnost:

Oralno (LD<sub>50</sub>): pacov (oba pola)

Dermalno (LD<sub>50</sub>): pacov (oba pola)

Inhalaciono (LD<sub>50</sub>): pacov (oba pola)

Korozija kože/ iritacija kože:

Teško oštećenje oka/ iritacija oka:

Senzibilizacija respiratornih organa/ senzibilizacija kože:

Mutagenost germinativnih ćelija:

Karcinogenost:

Toksičnost po reprodukciju:

Specifična toksičnost za ciljni organ- jednokratna izloženost:

Specifična toksičnost za ciljni organ- višekratna izloženost:

Opasnost od aspiracije:

Podaci o verovatnim putevima izlaganja:

Podaci o simptomima u vezi sa fizičkim, hemijskim i toksikološkim karakteristikama hemikalije:

Podaci o akutnim i hroničnim efektima izlaganja hemikaliji na zdravlje ljudi:

Podaci o interaktivnim efektima:

Nema dostupnih podataka.

Nema dostupnih podataka.

Nema dostupnih podataka.

Nisu ispunjeni kriterijumi za klasifikaciju.

Nisu ispunjeni kriterijumi za klasifikaciju.

Nisu ispunjeni kriterijumi za klasifikaciju.

Nisu ispunjeni kriterijumi za klasifikaciju.

Nisu ispunjeni kriterijumi za klasifikaciju.

Može štetno da utiče na plodnost.

Može štetno da utiče na plod.

Nisu ispunjeni kriterijumi za klasifikaciju.

Nisu ispunjeni kriterijumi za klasifikaciju.

Nisu ispunjeni kriterijumi za klasifikaciju.

Peroralno, dermalno, inhalaciono, izloženost oka.

Nema dostupnih podataka.

Nema dostupnih podataka.

Nema dostupnih podataka.

### Dinatrijum oktaborat tetrahidrat (CAS: 12280-03-4)

Akutna toksičnost:

Oralno (LD<sub>50</sub>): pacov (oba pola)

Dermalno (LD<sub>50</sub>): pacov (oba pola)

Inhalaciono (LD<sub>50</sub>): pacov (oba pola)

Korozija kože/ iritacija kože:

Teško oštećenje oka/ iritacija oka:

Senzibilizacija respiratornih organa/ senzibilizacija kože:

Mutagenost germinativnih ćelija:

Karcinogenost:

Toksičnost po reprodukciju:

Specifična toksičnost za ciljni organ- jednokratna izloženost:

Specifična toksičnost za ciljni organ- višekratna izloženost:

Opasnost od aspiracije:

Podaci o verovatnim putevima izlaganja:

Podaci o simptomima u vezi sa fizičkim, hemijskim i toksikološkim karakteristikama hemikalije:

Podaci o akutnim i hroničnim efektima izlaganja hemikaliji na zdravlje ljudi:

2550 mg/kg

> 2000 mg/kg

> 2,01 mg/l/4h

Nisu ispunjeni kriterijumi za klasifikaciju.

Nisu ispunjeni kriterijumi za klasifikaciju.

Nisu ispunjeni kriterijumi za klasifikaciju.

Nisu ispunjeni kriterijumi za klasifikaciju.

Nisu ispunjeni kriterijumi za klasifikaciju.

Može štetno da utiče na plodnost.

Može štetno da utiče na plod.

Nisu ispunjeni kriterijumi za klasifikaciju.

Nisu ispunjeni kriterijumi za klasifikaciju.

Nisu ispunjeni kriterijumi za klasifikaciju.

Peroralno, dermalno, inhalaciono, izloženost oka.

Nema dostupnih podataka.

Nema dostupnih podataka.



## BEZBEDNOSNI LIST

### FITOFERT BORMAX 20

Datum izrade: 27.05.2023.  
Verzija: 1  
Datum verzije: 27.05.2023.  
Revizija: 1  
Datum revizije: 10.07.2025.

Bezbednosni list izrađen u skladu sa Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista ("Sl.glasnik RS", br.100/11, 11/24)

Podaci o interaktivnim efektima:

Nema dostupnih podataka.

#### Podpoglavlje 11.2. Podaci o drugim opasnostima

Nema dostupnih podataka.

### POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

#### Podpoglavlje 12.1. Toksičnost

##### FITOFERT BORMAX 20

Toksičnost za ribe (LC<sub>50</sub> 96h):

Nema dostupnih podataka.

Toksičnost za dafnije (EC<sub>50</sub> 48h):

Nema dostupnih podataka.

Toksičnost za alge (EC<sub>50</sub> 72h):

Nema dostupnih podataka.

Toksičnost za vodene biljke (EC<sub>50</sub> 14d):

Nema dostupnih podataka.

Toksičnost za pčelu (LD<sub>50</sub> 48h):

Nema dostupnih podataka.

Toksičnost za ptice (oralna LD<sub>50</sub>):

Nema dostupnih podataka.

Toksičnost za organizme u zemljištu (LC<sub>50</sub> 14 dana):

Nema dostupnih podataka.

Toksičnost za mikroorganizme u zemljištu:

Nema dostupnih podataka.

##### Dinatrijum oktaborat tetrahidrat (CAS: 12280-03-4)

Toksičnost za ribe (LC<sub>50</sub> 96h):

74 mg/l (*Limanda limanda*)

Toksičnost za dafnije (EC<sub>50</sub> 48h):

476 mg/l (*Allocaphnia vivipara*)

Toksičnost za alge (EC<sub>50</sub> 72h):

66 mg/l (*Phaeodactylum tricornutum*)

Toksičnost za vodene biljke (EC<sub>50</sub> 14d):

Nema dostupnih podataka.

Toksičnost za pčelu (LD<sub>50</sub> 48h):

Nema dostupnih podataka.

Toksičnost za ptice (oralna LD<sub>50</sub>):

Nema dostupnih podataka.

Toksičnost za organizme u zemljištu (LC<sub>50</sub> 14 dana):

Nema dostupnih podataka.

Toksičnost za mikroorganizme u zemljištu:

Nema dostupnih podataka.

#### Podpoglavlje 12.2. Perzistentnost i razgradljivost

Biorazgradivost:

Nema dostupnih podataka.

Hemijska potrošnja kiseonika (HPK):

Nema dostupnih podataka.

Fizičko-hemijska odstranljivost:

Nema dostupnih podataka.

#### Podpoglavlje 12.3. Potencijal bioakumulacije

Faktor biokoncentracije (BFC):

Nema dostupnih podataka.

Koeficijent raspodele u sistemu oktanol/voda (log Pow):

Nema dostupnih podataka.

#### Podpoglavlje 12.4. Mobilnost u zemljištu

Zemljište/voda koeficijent raspodele (Koc):

Nema dostupnih podataka.

Pokretljivost:

Ne dozvoliti da preparat dospe u površinske i podzemne vode ili kanizacionu mrežu.

Površinski napon:

Nema dostupnih podataka.

#### Podpoglavlje 12.5. Rezultati PBT i vPvB procene

Nema dostupnih podataka.

#### Podpoglavlje 12.6. Podaci o svojstvima u vezi sa endokrinim poremećajima

Nema dostupnih informacija.

|                                                                                                                    |                                                                                                                         |                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   | <p style="text-align: center;"><b>BEZBEDNOSNI LIST</b></p> <p style="text-align: center;"><b>FITOFERT BORMAX 20</b></p> | <p>Datum izrade: 27.05.2023.<br/> Verzija: 1<br/> Datum verzije: 27.05.2023.<br/> Revizija: 1<br/> Datum revizije: 10.07.2025.</p> |
| Bezbednosni list izrađen u skladu sa Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista ("Sl.glasnik RS", br.100/11, 11/24) |                                                                                                                         |                                                                                                                                    |

#### Podpoglavlje 12.7. Ostali štetni efekti

Nema dostupnih informacija.

### POGLAVLJE 13: Odlaganje

#### Podpoglavlje 13.1. Metode tretmana otpada

**Otpad nastao korišćenjem proizvoda:** Neutrošene količine preparata, kojima je prošao rok upotrebe, a za koje se ponovnim ispitivanjem utvrdi da se ne mogu primeniti za preporučenu namenu, moraju biti uništene u uređajima za kontrolisano spaljivanje.

**Ambalaža:** Krajnji korisnik dužan je da pri primeni preparata najmanje tri puta ispere praznu ambalažu vodom, a ispranu tečnost sipa u tank prskalice i utroši zajedno sa rastvorom za tretiranje. Prazna plastična ambalaža mora biti probušena na tri mesta, kako ne bi bila iskorišćena za druge namene. Prikupljanje i uništavanje prazne ambalaže ne sme se vršiti bacanjem u vode, jame, kanale, kanalizacionu mrežu, pored puteva, na deponije kao i na drugi način na koji može doći do zagađenja životne sredine. Praznu ambalažu treba odložiti na za to određeno i na adekvatan način obezbeđeno mesto. Uništavanje se može vršiti spaljivanjem u zatvorenom (licenciranom) sistemu.

**Relevantna regulativa uključuje:** Zakon o zaštiti životne sredine („Sl. glasnik RS“, br. 135/2004, 36/2009, 36/2009- dr. zakon, 72/2009- dr. zakon, 43/2011- odluka US, 14/2016, 76/2018, 95/2018- dr. zakon i 95/2018- dr. zakon), Zakon o ambalaži i ambalažnom otpadu („Sl. glasnik RS“, br. 36/2009 i 95/2018- dr. zakon), Zakon o upravljanju otpadom („Sl. glasnik RS“, br. 36/2009, 88/2010, 14/2016 i 95/2018- dr. zakon), Zakon o transportu opasnog tereta („Sl. glasnik RS“, br. 88/2010, 104/2016- dr. zakon, 83/2018- dr. zakon).

### POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

#### Klasifikacijske oznake za transport (ADR/RID/ADN/IMDG/IATA):

**Podpoglavlje 14.1.: UN broj ili ID broj:** Nije primenljivo.

**Podpoglavlje 14.2.: UN naziv u transportu:** Nije primenljivo.

**Podpoglavlje 14.3.: Klase opasnosti u transportu:** Nije primenljivo.

**Podpoglavlje 14.4.: Grupa pakovanja:** Nije primenljivo.

**Podpoglavlje 14.5.: Opasnosti po životnu sredinu:** Nije primenljivo.

**Podpoglavlje 14.6.: Posebne predostrožnosti za korisnika:** Nije primenljivo.

**Podpoglavlje 14.7.: Pomorski transport u rasutom stanju u skladu sa aktima Međunarodne pomorske organizacije:** Nije primenljivo.

### POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

#### Podpoglavlje 15.1. Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom specifični za hemikaliju

- Zakon o zaštiti životne sredine („Sl. glasnik RS“, br. 135/2004, 36/2009, 36/2009- dr. zakon, 72/2009- dr. zakon, 43/2011- odluka US, 14/2016, 76/2018, 95/2018- dr. zakon i 95/2018- dr. zakon)
- Zakon o hemikalijama („Sl. glasnik RS“ br. 36/2009, 88/2010, 92/2011, 93/2012 i 25/2015)
- Zakon o bezbednosti i zdravlju na radu („Sl. glasnik RS“ br. 101/05, 91/15 i 113/2017- dr. zakon)
- Pravilnik o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN („Sl. glasnik RS“ br. 105/2013, 52/2017, 21/2019, 40/2023)
- Pravilnik o sadržaju bezbednosnog lista („Sl. glasnik RS“ br. 100/2011 i 11/2024)



## BEZBEDNOSNI LIST FITOFERT BORMAX 20

Datum izrade: 27.05.2023.  
Verzija: 1  
Datum verzije: 27.05.2023.  
Revizija: 1  
Datum revizije: 10.07.2025.

Bezbednosni list izrađen u skladu sa Pravilnikom o sadržaju bezbednosnog lista ("Sl.glasnik RS", br.100/11, 11/24)

- Pravilnik o preventivnim merama za bezbedan i zdrav rad pri izlaganju hemijskim materijama ("Sl. glasnik RS" br. 106/2009, 117/2017, 107/2021)
- Zakon o transport opasnog tereta („Sl. glasnik RS“, br. 88/2010, 104/2016- dr. zakon, 83/2018- dr. zakon)
- Zakon o sredstvima za ishranu bilja i oplemenjivačima zemljišta ("Sl. glasnik RS" br. 41/2009, i 17/2019)

### Podpoglavlje 15.2. Procene bezbednosti hemikalije

Nije izvršena.

## POGLAVLJE 16: Ostali podaci

Datum izrade bezbednosnog lista: 27.05.2023.

Verzija i datum verzije: 1, 27.05.2023.

Revizija i datum revizije: 1, 10.07.2025.

### Pun tekst H skraćenica iz poglavlja 3.:

H360FD Može štetno da utiče na plodnost. Može štetno da utiče na plod.

### Objašnjenje ili legenda skraćenica korišćenih u Bezbednosnom listu:

|                   |                                                                                            |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Toks.po repr., 1B | toksično po reprodukciju, kategorija 1B                                                    |
| PBT               | perzistentne, bioakumulativne, toksične hemikalije                                         |
| vPvB              | veoma perzistentne, veoma bioakumulativne hemikalije                                       |
| LD <sub>50</sub>  | srednja letalna (smrtna) doza                                                              |
| LC <sub>50</sub>  | srednja letalna (smrtna) koncentracija                                                     |
| EC <sub>50</sub>  | srednje efektivna koncentracija                                                            |
| DNEL              | vrednost izvedene doze bez efekta                                                          |
| PNEC              | koncentracija za koju se predviđa da nema efekat na životnu sredinu                        |
| ADR               | Evropski sporazum o međunarodnom transportu opasnog tereta u drumskom saobraćaju           |
| RID               | Evropski sporazum o međunarodnom transportu opasnog tereta železnicom                      |
| ADN               | Evropski sporazum o međunarodnom transportu opasnog tereta na unutrašnjim plovnim putevima |
| IMDG code         | Međunarodni kod za transport opasnog tereta pomorskim brodovima                            |
| IATA              | Udruženje za međunarodni avio saobraćaj                                                    |

Ovaj dokument je brižno sačinjen na bazi naših dosadašnjih saznanja, ali ne garantujemo potpunost sadržanih informacija i ne preuzimamo odgovornost u pogledu korišćenja ovog dokumenta.

Dokument je namenjen propisno obučenoj osobi kao uputstvo za rukovanje.

### Razlozi za reviziju

Revizija bezbednosnog lista je rađena radi usklađivanja sa zahtevima novog Pravilnika o sadržaju bezbednosnog lista ("Sl. glasnik RS" br. 11/2024) i radi unošenja izmena: Poglavlje 1: Identifikacija hemikalije i privrednog društva/ preduzetnika.

Ključne izmene u odnosu na prethodnu verziju su obeležene na margini.

Ova verzija zamenjuje sve prethodne.